

Sharkoon

X-TATIC DIGITAL

Handbuch

Manual

Manuel d'utilisation

Guia usario

Manuale d'istruzioni

Gebbruksaanwijzing

Guia usário

Instukcja obstugi

매뉴얼

ユーザー マニュアル

使用手冊



Contenuti

1. Caratteristiche
 - 1.1 X-Tatic Digital
 - 1.2 X-Tatic Sound Control Unit (SCU)
 2. Specifiche
 - 2.1 X-Tatic Digital
 - 2.2 X-Tatic SCU
 3. Compatibilità
 - 3.1 X-Tatic Digital
 - 3.2 X-Tatic SCU
 4. Parti ed accessori
 - 4.1 X-Tatic Digital
 - 4.2 X-Tatic SCU
 5. Panoramica delle cuffie
 - 5.1 Il controllo del volume
 - 5.2 Connettori
 - 5.3 Collegamento del microfono alle cuffie
 6. Panoramica della SCU
 - 6.1 Impostazioni audio / tecnologie sonore
 - 6.1.1 Volume / Dolby Pro Logic (VOL / PL)
 - 6.1.2 TD (Time-Delay)
 - 6.1.3 DRC (Dynamic Range Control)
 - 6.1.4 Attivazione di TD / DRC
 - 6.2 Ripristino delle impostazioni predefinite / ripristino
 7. Uso delle X-Tatic Digital col PC (ingresso ottico)
 8. Uso delle X-Tatic Digital con Xbox / Xbox 360
 9. Uso delle X-Tatic Digital con PS2 / PS3
 10. Uso delle X-Tatic Digital con il PC o altra origine (ingresso analogico)
 11. Cavo d'alimentazione
 12. Note importanti
-

Caro Cliente,

Congratulazioni per l'acquisto di un prodotto d'alta qualità SHARKOON.
Per una lunga durata del prodotto, e per sfruttarlo appieno, raccomandiamo di leggere completamente questo manuale.

Si diverta con il nuovo prodotto!
SHARKOON Technologies GmbH

1. Caratteristiche

1.1 X-Tatic Digital

- Cuffie 5.1 canali
- 8 casse (4 in ciascun auricolare)
- Controllo del volume digitale linea in ingresso
- Amplificatore di gamma superiore
- Regolazione indipendente ed illuminata del volume per ciascun canale e per il volume principale
- Microfono staccabile con attacco rapido QuickOn

1.2 X-Tatic Sound Control Unit (SCU)

- Supporto di Dolby Digital 2.0, Dolby Digital 5.1 e Dolby Pro Logic
- Supporta la funzione chat di PS3, Xbox e Xbox 360
- DRC (Dynamic Range Control)

2. Specifiche di X-Tatic Analog

2.1 X-Tatic Digital

- Cassa centrale: 2 x 27 mm
- Cassa frontale: 2 x 30 mm
- Cassa posteriore: 2 x 30 mm
- Subwoofer: 2 x 40 mm
- Impedenza: 32 Ohm
- Microfono: 6 x 5 mm (L x P) / unidirezionale
- Lunghezza del cavo: 360 cm
- Connettore: 1 Spinotto analogico a 9 pin

2.2 X-Tatic SCU

- Ingresso ottico digitale (S/PDIF)
- 2 Uscite audio analogico per le cuffie auricolari X-Tatic
- 3 Uscite audio analogico 3,5 mm (frontale, posteriore, centrale / subwoofer)
- 1 Connettore microfono per PS3 (USB A > USB B)
- 1 connettore d'alimentazione
- Dimensioni: 15 mm x 122 mm x 56 mm (larghezza x profondità x altezza)
- Peso: 110 g

3. Compatibilità

3.1 X-Tatic Digital

- PC / MAC / altre origini: ingresso analogico (tramite adattatore)

3.2 X-Tatic SCU

- Xbox / Xbox 360: ingresso ottico
- PS2 / PS3: ingresso ottico / collegamento microfono USB
- PC / MAC: Ingresso ottico / ingresso microfono USB
- DVD / Altre origini: ingresso ottico

4. Parti ed accessori

4.1 X-Tatic Digital



- Cuffie 5.1 X-Tatic Digital (A)
- Microfono (B)
- Adattatore (spinotto analogico a 9 pin > 4 x 3,5 mm / C)
- Cavo d'alimentazione dotato di adattatore (D)
- Manuale

4.2 X-Tatic SCU



- X-Tatic Sound Control Unit (A)
- Cavo USB microfono per PS3 e PC (B)
- Cavo di collegamento microfono per Xbox 360 (connettore 3,5 mm > connettore 2,5 mm / C)
- Cavo di collegamento ottico (S/PDIF / D)

Nota:

Nel caso mancassero alcuni degli articoli elencati in alto, contattare il servizio clienti via e-mail all'indirizzo support@sharkoon.com o chiamare: + 49 (0) 6403- 775 6100

Se le cuffie X-Tatic Digital sono state acquistate fuori dell'Europa/USA, di troveranno in dotazione due cavi d'alimentazione: uno alimenta l'unità SCU, l'altro le cuffie.

5. Panoramica delle cuffie



- A - Archetto
- B - Cuffie
- C - Microfono staccabile, regolabile



- D - Connettore microfono

5.1 Il controllo del volume



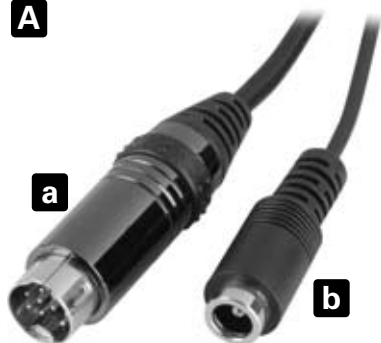
- A - Regolazione del volume per ciascun canale dopo avere premuto il relativo tasto (che si illumina) oppure del volume principale (tutti i tasti si illuminano)
- B - Volume del microfono (regola il volume del microfono Xbox 360)
- C - tasto di controllo per cassa frontale, posteriore e centrale come anche per il subwoofer (Sub). Il livello del volume è visualizzato usando colori diversi.
- D - Accensione/spegnimento microfono
- (E - Collegamento per il microfono Xbox 360 - fare riferimento al successivo punto 8.)

Nota:

Per accendere/spegnere l'auricolare, premere contemporaneamente per 5 secondi il tasto per la regolazione del volume (fare riferimento alla lettera A) ed il tasto di controllo delle casse frontali (Fronte, fare riferimento alla lettera C).

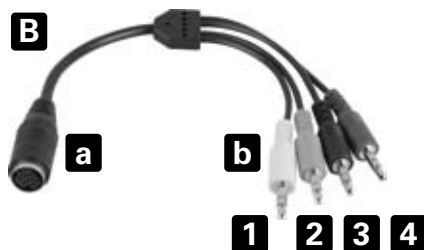
5.2 Connettori

A



- A – Connettori cuffie
- a – Connettore analogico a 9 pin
- b – Connettore alimentazione ISO

B



- B – Adattatore
- a – Connettore analogico a 9 pin
- b – Spinotto stereo 3,5 mm per ciascun canale:
 - 1 – Connettore microfono (rosa)
 - 2 – Connettore Subwoofer (arancione)
 - 3 – Connettore per casse posteriori (nero)
 - 4 – Connettore per casse frontali (verde)

5.3 Collegamento del microfono alle cuffie

1. Inserire di poco lo spinotto stereo 3,5 mm del microfono (fig. 1) nel connettore microfono dell'auricolare (fig. 2).



fig. 1



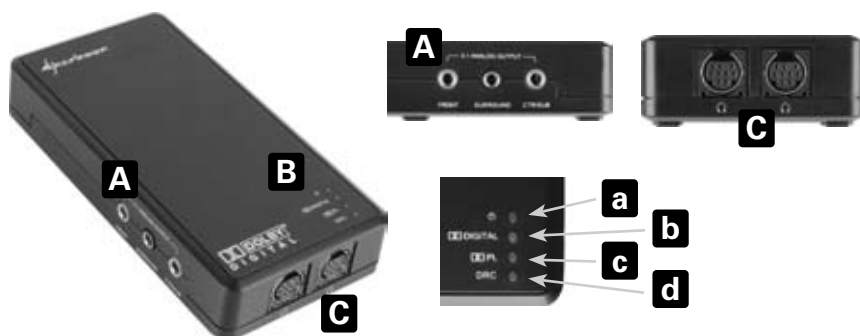
fig. 2

2. Girare il microfono finché le indicazioni sul microfono e sulle cuffie si trovano in posizione opposta (fig. 3).

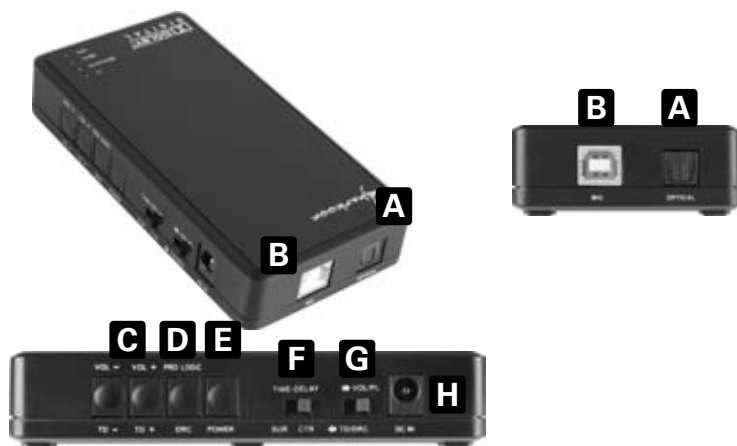


fig. 3

6. Panoramica della SCU



- A – Uscite audio analogico (3 connettori 3,5 per cassa frontale, surround e centrale)
- B – LED per:
 - a – Accensione / spegnimento
 - b – Attivazione / disattivazione Dolby Digital
 - c – Attivazione / disattivazione Dolby ProLogic
 - d – Attivazione / disattivazione DRC
- C – Uscite audio analogico per cuffie auricolari X-Tatic (2 spine analogiche 9-pin)



- A – Ingresso ottico digitale (S/PDIF)
- B – Connettore USB (per microfono PS3)
- C – Tasti per la regolazione del volume (- / +). Intervallo ritardo (- / +)
- D – Tasto attivazione / disattivazione Pro Logic. DRC (Dynamic Range Control)
- E – Tasto accensione / spegnimento SCU
- F – Interruttore per il ritardo della cassa surround e centrale
- G – Interruttore per volume / Pro Logic (VOL / PL) e Ritardo / Controllo portata (TD / DRC)
- H – Connettore alimentazione ISO

6.1 Impostazioni audio / tecnologie sonore

Origine	Uscita / Funzione			
	Stereo	Dolby Pro Logic	Dolby Digital 5.1	DRC
Stereo	sì	sì	no	no
Dolby Digital 2.0	no	sì	no	no
Dolby Pro Logic	no	sì	no	no
Dolby Digital 5.1	no	no	sì	sì

Nota:

Ci vogliono diversi secondi per riconoscere il segnale e visualizzare la corrente modalità audio usando il LED.

6.1.1 Volume / Dolby Pro Logic (VOL / PL)

Dolby Pro Logic è una tecnologia Dolby che rende possibile convertire un segnale a 2 canali in un segnale a 5.1 canali.

1. Impostare l'interruttore (fig. 1 / A) sulla posizione "VOL / PL"
2. Attivare / disattivare la funzione Dolby Pro Logic usando il tasto appropriato (fig. 1 / B).
3. Regolare il volume usando il tasto "Vol -" e "Vol +" (fig. 1 / C).



fig. 1

6.1.2 TD (Time-Delay)

La funzione Time-Delay permette di definire un intervallo di ritardo per la riproduzione sonora di ciascuna cassa. In questo modo si ottiene un'ampia riproduzione del segnale audio. Notare che aumentando troppo il ritardo si otterranno risultati anomali.

6.1.3 DRC (Dynamic Range Control)

Il controllo Dynamic Range limita la dinamica, diminuendo il livello di differenza tra passaggi rumorosi e silenziosi in un segnale Dolby Digital 5.1 e bilanciando quindi la rumorosità effettiva.

6.1.4 Attivazione di TD / DRC

1. Impostare l'interruttore (fig. 2 / A) sulla posizione "TD / DRC"
2. Selezionare il canale (centrale / surround) che si vuole regolare usando l'interruttore TD (fig. 2 / B). Premere il tasto "TD -" o "TD +" (fig. 2 / C) per impostare il ritardo; "TD +" aumenterà il valore, mentre "TD -" lo diminuirà. Un ritardo maggiore produce una sensazione di maggiore ampiezza.
3. È anche possibile attivare / disattivare la funzione DRC premendo il pulsante "Pro Logic / DRC" (fig. 2 / D).



fig. 2

La Sound Control Unit conserverà tutte le impostazioni dopo lo spegnimento. Le modifiche alle impostazioni Time-Delay in modalità Dolby Digital 5.1 influenzeranno le impostazioni della modalità Dolby Pro Logic e vice versa.

6.2 Ripristino delle impostazioni predefinite / ripristino

Per ripristinare le impostazioni predefinite, tenere premuti contemporaneamente i tasti "Vol -" e "Vol +" (fig. 3 / A) mentre la SCU è spenta, poi premere il tasto d'accensione (fig. 3 / B). Il LED (fig. 4) lampeggerà 3 volte per confermare la riuscita del ripristino.



fig. 3



fig. 4

7. Uso delle X-Tatic Digital col PC (ingresso ottico)

1. Collegare il cavo ottico (rimuovere le protezioni!) all'uscita audio ottico della scheda audio del PC ed all'ingresso audio ottico della SCU.
2. Collegare X-Tatic alla SCU collegando il connettore a 9 pin delle cuffie auricolari alla presa a 9 pin della SCU.
3. Collegare il cavo del microfono USB alle prese della SCU e del PC.
4. Collegare il cavo d'alimentazione in dotazione a X-Tatic alla presa a muro, la spina angolare dell'adattatore al connettore d'alimentazione ISO dell'unità SCU e la spina dritta al connettore d'alimentazione delle cuffie.

Nota:

Se si usa la versione con due adattatori di corrente separati, proceder come segue:

4. a) *Collegare uno degli adattatori forniti in dotazione ad una presa a muro ed al connettore angolare d'alimentazione ISO dell'unità SCU.*
 4. b) *Collegare il secondo cavo d'alimentazione fornito in dotazione a X-Tatic ad una presa a muro ed al connettore d'alimentazione (diritto) ISO delle cuffie auricolari.*
5. Alternativamente, collegare i connettori singoli da 3,5 mm di cuffia auricolare 5.1 alla SCU in base ai connettori analogici (invece del cavo del microfono USB il microfono è collegato direttamente alla scheda audio). Per maggiore chiarezza, i connettori sono colorati.
 6. Accendere la SCU ed avviare il PC.

Nota:

Se si riscontrano problemi usando la funzione microfono via USB, si raccomanda di controllare le impostazioni audio del sistema operativo e di definire la scheda audio come dispositivo d'uscita ed il microfono USB come dispositivo d'ingresso.

8. Uso delle X-Tatic Digital con Xbox / Xbox 360

1. Collegare il cavo ottico (rimuovere le protezioni!) all'uscita audio ottico della Xbox / Xbox 360 ed all'ingresso audio ottico della SCU.
2. Collegare X-Tatic alla SCU collegando il connettore a 9 pin delle cuffie auricolari alla presa a 9 pin della SCU.
3. Collegare il cavo del microfono per Xbox 360 al corrispondente ingresso microfono sul controllo volume di X-Tatic e sul controllo volume della console.
4. Collegare il cavo d'alimentazione in dotazione a X-Tatic alla presa a muro, la spina angolare dell'adattatore al connettore d'alimentazione ISO dell'unità SCU e la spina dritta al connettore d'alimentazione delle cuffie.

Nota:

Se si usa la versione con due adattatori di corrente separati, proceder come segue:

4. a) *Collegare uno degli adattatori forniti in dotazione ad una presa a muro ed al connettore angolare d'alimentazione ISO dell'unità SCU.*
 4. b) *Collegare il secondo cavo d'alimentazione fornito in dotazione a X-Tatic ad una presa a muro ed al connettore d'alimentazione (diritto) ISO delle cuffie auricolari.*
5. Accendere la SCU e la console.
 6. Nel menu impostazioni della Xbox 360 ("System" (Sistema) > "Console Settings" (Impostazioni console) > "Audio" > "Digital Output" (Uscita digitale)) selezionare Dolby Digital 5.1 come formato d'uscita.

Nota:

Nel menu impostazioni della Xbox selezionare Dolby Digital 5.1 come formato d'uscita.

9. Uso delle X-Tatic Digital con PS2 / PS3

1. Collegare il cavo ottico (rimuovere le protezioni!) all'uscita audio ottico della PS2 / PS3 ed all'ingresso audio ottico della SCU.
2. Collegare X-Tatic alla SCU collegando il connettore a 9 pin delle cuffie auricolari alla presa a 9 pin della SCU.
3. Collegare il cavo del microfono USB per PS3 al connettore USB della SCU ed al corrispondente connettore USB della console.
4. Collegare il cavo d'alimentazione in dotazione a X-Tatic alla presa a muro, la spina angolare dell'adattatore al connettore d'alimentazione ISO dell'unità SCU e la spina dritta al connettore d'alimentazione delle cuffie.

Nota:

Se si usa la versione con due adattatori di corrente separati, proceder come segue:

4. a) *Collegare uno degli adattatori forniti in dotazione ad una presa a muro ed al connettore angolare d'alimentazione ISO dell'unità SCU.*
 4. b) *Collegare il secondo cavo d'alimentazione fornito in dotazione a X-Tatic ad una presa a muro ed al connettore d'alimentazione (diritto) ISO delle cuffie auricolari.*
5. Accendere la SCU e la console.
 6. Nel menu impostazioni della console ("Settings" (Impostazioni) > "Sound Settings" (Impostazioni audio) > "Audio Output Settings" (Impostazioni uscita audio) > "Digital Out (Optical)" (Uscita digitale (ottica)) selezionare Dolby Digital 5.1 come formato d'uscita.

7. Sotto "Settings" (Impostazioni) > "Audio Device Settings" (Impostazioni dispositivo audio) definire "C-Media USB Audio Device" (Dispositivo audio USB C-Media) come in dispositivo d'ingresso e "System Default Device" (Dispositivo predefinito del sistema) come dispositivo d'uscita.

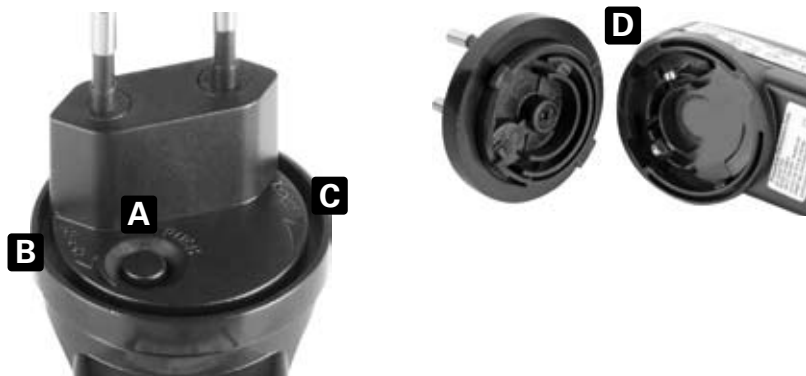
Nota:

Nel menu impostazioni della PS2 selezionare Dolby Digital 5.1 come formato d'uscita.

10. Uso delle X-Tatic Digital con il PC o altra origine (ingresso analogico)

1. Collegare il cavo d'alimentazione fornito in dotazione a X-Tatic ad una presa a muro ed al connettore d'alimentazione ISO delle cuffie auricolari.
2. Collegare il connettore a 9 pin dell'adattatore al relativo connettore delle cuffie.
3. Collegare gli spinotti stereo 3,5 mm singoli X-Tatic Digital ai rispettivi connettori della scheda audio 5.1 del PC (o di qualsiasi altro dispositivo compatibile). I connettori sono colorati per rendere più comodo il collegamento. Le cuffie sono pronte all'uso.

11. Cavo d'alimentazione



- Blocco (premere per aprire / A)
- Girare in senso antiorario per aprire (B)
- Girare in senso orario per chiudere (C)
- Sollevamento/collegamento dell'adattatore (D)

12. Note importanti

X-Tatic Analog, X-Tatic Digital e X-Tatic Sound Control Unit non sono compatibili con X-Tatic Revision I, X-Tatic Revision II e le rispettive unità di comando! Per evitare danni, non usare versioni meno recenti con versioni più recenti, e viceversa.

Evitare di ascoltare ad alto volume per periodi prolungati perché si possono subire danni all'udito.

Xbox, Xbox 360, Xbox Advanced AV Pack, Xbox Communicator, Xbox Live e le relative immagini/logo sono o marchi registrati o marchi registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

PlayStation, PlayStation 2, PlayStation 3, PS2, PS3 e le relative immagini/logo sono o marchi registrati o marchi registrati della Sony Computer Entertainment Inc.

Dolby, Pro Logic, il simbolo con la doppia D e le relative immagini/logo sono marchi registrati o marchi registrati della Dolby Laboratories.

Tutti i prodotti e le descrizioni riportate sono marchi e/o marchi registrati dei rispettivi produttori e sono riconosciuti come protetti.

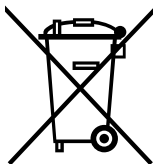
A seguito della politica continuata di miglioramento del prodotto della SHARKOON, il design e specifiche sono soggetti a cambiamenti senza preavviso. Le specifiche dei prodotti possono variare in base ai diversi paesi.

Tutti i diritti sono riservati e, in modo particolare (anche per gli estratti) per traduzioni, ristampe, riproduzione tramite copia e altri mezzi tecnici. L'inosservanza comporterà il pagamento di rimborsi.

Tutti i diritti sono riservati e, in modo particolare in caso di assegnazione di brevetti. Diritto riservato sui mezzi di consegna e sulle modifiche tecniche.

Smaltimento del prodotto

Il prodotto è progettato e prodotto con materiali e componenti d'alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando ad un prodotto è apposta queste etichetta col bidone della spazzatura sbarrato, significa che il prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CEE.

Si prega di informarsi sui sistemi locali di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.

Agire in accordo alle normative locali e non smaltire i prodotti usati insieme ai rifiuti urbani. Il corretto smaltimento di questo prodotto aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

© SHARKOON Technologies GmbH 2010

www.sharkoon.com